

## God Creates All Things

### Prendre soin des uns des autres -- Caring for each other

1. De quoi es-tu reconnaissant durant cette semaine? (Qu'est-ce qui s'est bien passé dans la semaine?)  
What are you thankful for this week?
2. Quels sont tes combats actuels et comment pourrions-nous t'aider? (Qu'est-ce qui s'est mal passé dans la semaine?)  
What are you struggling with and how can we help?

### Responsabilité -- Accountability

### Découvrir -- Discover

Demande à une personne de lire le passage un paragraphe à la fois.  
Ask someone to read the passage one paragraph at a time.

Choisis une autre membre de la groupe pour citer le paragraphe étudié avec ses propres mots  
Have a group member tell it in their own words.

Interroge le groupe si tout a été inclus et si rien n'a été ajouté.  
Ask the group if they added anything or left anything out.

Une fois que TOUS les paragraphes ont été traités, demande à une personne dans le groupe de citer le passage ENTIER par le mémoire. Laisse les autres corriger les fautes.  
When you finish with ALL paragraphs, ask someone in the group to tell the WHOLE story by memory. Have the group correct any errors.

### Genèse 1:1-25

Au commencement, Dieu créa le ciel et la terre.<sup>2</sup> Or, la terre était chaotique et vide. Les ténèbres couvraient

### Genesis 1:1-25

In the beginning God created the heavens and the earth.

l'abîme, et l'Esprit de Dieu planait au-dessus des eaux.

<sup>3</sup> Et Dieu dit alors: Que la lumière soit!

Et la lumière fut.<sup>4</sup> Dieu vit que la lumière était bonne, et il sépara la lumière des ténèbres.<sup>5</sup> Il appela la lumière: «jour» et les ténèbres: «nuit».

Il y eut un soir, il y eut un matin. Ce fut le premier jour.

<sup>6</sup> Puis Dieu dit: Qu'il y ait une étendue entre les eaux pour les séparer.

<sup>7</sup> Dieu fit l'étendue. Il sépara les eaux qui étaient sous l'étendue des eaux qui étaient au-dessus. Et ce fut ainsi.

<sup>8</sup> Dieu appela cette étendue: «ciel». Il y eut un soir, il y eut un matin: ce fut le deuxième jour.

<sup>9</sup> Puis Dieu dit: Que les eaux d'au-dessous du ciel se rassemblent en un seul endroit pour que la terre ferme paraisse.

Et ce fut ainsi.

<sup>10</sup> Dieu appela «terre» la terre ferme, et «mer» l'amas des eaux. Dieu vit que c'était bon.

<sup>11</sup> Puis Dieu dit: Que la terre se couvre de verdure, de l'herbe portant sa semence, et de chaque espèce d'arbre produisant du fruit, portant chacun sa semence, partout sur la terre.

<sup>2</sup> The earth was barren,  
with no form of life;  
it was under a roaring ocean  
covered with darkness.  
But the Spirit of God  
was moving over the  
water.

### **The First Day**

<sup>3</sup> God said, "I command light to shine!" And light started shining.<sup>4</sup> God looked at the light and saw that it was good. He separated light from darkness<sup>5</sup> and named the light "Day" and the darkness "Night." Evening came and then morning—that was the first day.

### **The Second Day**

<sup>6</sup> God said, "I command a dome to separate the water above it from the water below it." <sup>7</sup> And that's what happened. God made the dome<sup>8</sup> and named it "Sky." Evening came and then morning—that was the second day.

### **The Third Day**

<sup>9</sup> God said, "I command the water under the sky to come together in one place, so there will be dry ground." And that's what happened.<sup>10</sup> God named the dry ground "Land," and he named the water "Ocean." God looked at what he had done and saw that it

Et ce fut ainsi.

<sup>12</sup> La terre fit germer de la verdure, chaque espèce d'herbe portant sa semence et chaque espèce d'arbre produisant du fruit, portant chacun sa semence. Dieu vit que c'était bon.

<sup>13</sup> Il y eut un soir, il y eut un matin: ce fut le troisième jour.

<sup>14</sup> Puis Dieu dit: Que, dans l'étendue du ciel, il y ait des luminaires pour distinguer le jour de la nuit, et pour qu'ils marquent les saisons, les jours et les années. <sup>15</sup> Que, dans l'étendue du ciel, ils servent de luminaires pour illuminer la terre.

Et ce fut ainsi.

<sup>16</sup> Dieu fit deux grands luminaires, le plus grand pour qu'il préside au jour, et le plus petit pour qu'il préside à la nuit. Il fit aussi les étoiles. <sup>17</sup> Il les plaça dans l'étendue du ciel pour illuminer la terre, <sup>18</sup> pour présider au jour ainsi qu'à la nuit, et séparer la lumière des ténèbres. Dieu vit que c'était bon.

<sup>19</sup> Il y eut un soir, il y eut un matin: ce fut le quatrième jour.

<sup>20</sup> Puis Dieu dit: Que les eaux foisonnent d'une multitude d'êtres vivants, et que des oiseaux volent au-dessus de la terre dans l'étendue du ciel!

<sup>21</sup> Alors Dieu créa chaque espèce de

was good.

<sup>11</sup> God said, "I command the earth to produce all kinds of plants, including fruit trees and grain." And that's what happened. <sup>12</sup> The earth produced all kinds of vegetation. God looked at what he had done, and it was good. <sup>13</sup> Evening came and then morning—that was the third day.

### The Fourth Day

<sup>14</sup> God said, "I command lights to appear in the sky and to separate day from night and to show the time for seasons, special days, and years. <sup>15</sup> I command them to shine on the earth." And that's what happened. <sup>16</sup> God made two powerful lights, the brighter one to rule the day and the other to rule the night. He also made the stars. <sup>17</sup> Then God put these lights in the sky to shine on the earth, <sup>18</sup> to rule day and night, and to separate light from darkness. God looked at what he had done, and it was good. <sup>19</sup> Evening came and then morning—that was the fourth day.

### The Fifth Day

<sup>20</sup> God said, "I command the ocean to be full of living creatures, and I command birds to

grands animaux marins et chaque espèce d'êtres vivants qui se meuvent et foisonnent dans les eaux, et chaque espèce d'oiseaux ailés. Dieu vit que c'était bon.<sup>22</sup> Et il les bénit, en ces termes: Soyez féconds, multipliez-vous, remplissez les eaux des mers, et que les oiseaux aussi se multiplient sur la terre.

<sup>23</sup> Il y eut un soir, il y eut un matin: ce fut le cinquième jour.

<sup>24</sup> Puis Dieu dit: Que la terre produise chaque espèce d'êtres vivants, chaque espèce de bestiaux, de reptiles et d'insectes, ainsi que d'animaux sauvages.

Et ce fut ainsi.

<sup>25</sup> Dieu fit chaque espèce d'animaux sauvages, il fit chaque espèce de bestiaux, chaque espèce de reptiles et d'insectes. Dieu vit que c'était bon.

fly above the earth.”<sup>21</sup> So God made the giant sea monsters and all the living creatures that swim in the ocean. He also made every kind of bird. God looked at what he had done, and it was good.<sup>22</sup> Then he gave the living creatures his blessing—he told the ocean creatures to live everywhere in the ocean and the birds to live everywhere on earth.<sup>23</sup> Evening came and then morning—that was the fifth day.

### The Sixth Day

<sup>24</sup> God said, “I command the earth to give life to all kinds of tame animals, wild animals, and reptiles.” And that’s what happened.<sup>25</sup> God made every one of them. Then he looked at what he had done, and it was good.

[Read More](#)

**La Bible du Semeur (BDS)** La Bible Du Semeur (The Bible of the Sower) Copyright © 1992, 1999 by [Biblica, Inc.®](#)  
Used by permission. All rights reserved worldwide.

[Read More](#)

---

3. Qu'est-ce que ce passage nous dit sur Dieu?  
What does this passage tell us about God?

4. Qu'est-ce que ce passage nous dit sur les hommes?  
What does this passage tell us about people?

## Mis en pratique -- Application

5. Si le message dans ce passage est vrai, comment devrions-nous changer notre

comportement durant cette semaine

If this passage is true, what behaviour should we change this week?

6. A qui raconteras-tu ce passage cette semaine?

Who will you tell this story to this week?

7. Quels besoins dans la communauté pourrions-nous combler cette semaine?

What needs can we meet in the community this week?

## Planification -- Planning

8. Quand voulez-vous qu'on se revoit?

When do you want to meet again?